

DO I QUALIFY FOR A COVID-19 BOOSTER AND WHICH ONE?

¿CALIFICO PARA UN BOOSTER COVID-19 Y CUAL?



Age 12+

Edad 12+

You qualify to receive a booster if:

It's been at least 5 months since completing a primary series.

If eligible, you qualify for a booster of:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)

*Only Pfizer-BioNTech can be used as a booster in ages 12-17.

Usted califica para recibir un refuerzo si:

Han pasado al menos 5 meses desde que completó una serie primaria.

Si es elegible, usted califica para un refuerzo de:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)

*Solo Pfizer-BioNTech se puede usar como refuerzo entre los 12 y los 17 años.



Age 18+

Edad 18+

You qualify to receive a booster if:

It's been at least 5 months since completing a primary series.

If eligible, you qualify for a booster of:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)

Usted califica para recibir un refuerzo si:

Han pasado al menos 5 meses desde que completó una serie primaria.

Si es elegible, usted califica para un refuerzo de:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)



Age 18+

Edad 18+

You qualify to receive a booster if:

It's been at least 2 months since completing a primary series.

If eligible, you qualify for a booster of:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)

Usted califica para recibir un refuerzo si:

Han pasado al menos 2 meses desde que completó una serie primaria.

Si es elegible, usted califica para un refuerzo de:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)



Age 50+

Edad 50+

You qualify for an additional booster if:

It's been at least 4 months since the first booster dose.

If eligible, you qualify for a booster of:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)

Usted califica para un refuerzo adicional si:

Han pasado al menos 4 meses desde la primera dosis de refuerzo.

Si es elegible, usted califica para un refuerzo de:

Pfizer-BioNTech*, Moderna, Janssen (J&J)

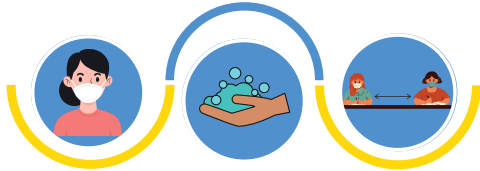
Stay healthy this fall by taking preventive measures. Make an appointment today by calling your physician for your flu shot and COVID-19 booster.

Remember to submit your updated vaccination cards to hr@casacentral.org

Manténgase saludable este otoño tomando medidas preventivas. Haga una cita hoy llamando a su médico para su vacuna contra la gripe y el refuerzo COVID-19.

Recuerda enviar tus carnés de vacunación actualizados a hr@casacentral.org

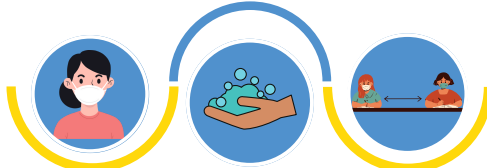
WHERE ARE WE NOW? ¿DONDE NOS ENCONTRAMOS AHORA?



We are still wearing masks indoors.

We are still washing our hands and using sanitizer.

We are still social distancing.



Aún estamos usando máscaras en el interior.

Aún estamos lavando las manos y usando desinfectante.

Seguimos en distanciamiento social.

MONKEYPOX: Here's What You Need to Know VIRUELA DEL MONO: Esto es lo que necesita saber

- The number of confirmed Monkeypox cases has grown rapidly in recent weeks, with more than 23,000 cases across 80 countries, according to the U.S. Centers for Disease Control & Prevention.
- More than 5,800 of those cases have been identified in the U.S., Illinois is among many states that have declared Monkeypox a public health emergency.
- Monkeypox is primarily transmitted through skin-to-skin contact with an infected person, prolonged contact with respiratory droplets and, occasionally, from contact with contaminated items like bed linens, Dr. Robert Citronberg, Advocate Aurora Health's executive medical director of infectious disease and prevention, told ABC 7 Chicago.
- It causes a range of uncomfortable symptoms, such as lesions on the skin, fever and swollen lymph nodes.
- La cantidad de casos confirmados de viruela del mono ha crecido rápidamente en las últimas semanas, con más de 23,000 casos en 80 países, según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de EE. UU.
- Se han identificado más de 5800 de esos casos en los EE. UU. Illinois se encuentra entre muchos estados que han declarado a la viruela del mono una emergencia de salud pública.
- La viruela del mono se transmite principalmente a través del contacto de piel a piel con una persona infectada, el contacto prolongado con gotitas respiratorias y, ocasionalmente, por el contacto con artículos contaminados como ropa de cama, Dr. Robert Citronberg, director médico ejecutivo de enfermedades infecciosas y prevención de Advocate Aurora Health. , le dijo a ABC 7 Chicago.
- Provoca una variedad de síntomas incómodos, como lesiones en la piel, fiebre e inflamación de los ganglios linfáticos.

For additional information please visit [Illinois.gov](https://www.illinois.gov) or [dph.illinois.gov](https://www.dph.illinois.gov)

Para obtener información adicional, visite [Illinois.gov](https://www.illinois.gov) o [dph.illinois.gov](https://www.dph.illinois.gov)

1343 N California Ave,
Chicago, IL 60622

